

## **Město Krásné Údolí**

sídlo: Krásné Údolí 77, 364 01 Toužim

IČO: 00573256 DIČ: neplátce

Zastoupeno: Ing. Martinem Frankem, starostou města

Číslo účtu: 94-613341/0710 Bankovní spojení: Česká národní banka  
(dále jen „poskytovatel“)

a

## **COOP – Jednota Toužim, spotřební družstvo**

IČO: 00031950 DIČ: CZ00031950

Sídlo: nám. J. z Poděbrad 106, 364 01 Toužim

zapsané v OR u KS v Plzni, odd. Dr. XXVI., vložka č. 261

zastoupené: Josefem Reiterem, předsedou představenstva družstva a Bc. Ivanou Zanklovou, místopředsedkyní družstva.

Číslo účtu: Bankovní spojení: Komerční banka a.s.

(dále jen „příjemce příspěvku“)

**uzavírají spolu tuto:**

## **Smlouvu o poskytnutí příspěvku z rozpočtu města v oblasti služeb**

### **Článek I.**

#### **Předmět a účel smlouvy**

1. Poskytovatel poskytuje finanční příspěvek z rozpočtu města a z dotace poskytnuté Karlovarským krajem poskytovateli z dotačního titulu Karlovarského kraje „Program obnovy venkova“ v rámci „Podprogramu 2“, a to na akci: Podpora provozu prodejny COOP - Jednota Toužim, spotřební družstvo ve městě Krásné Údolí (dále také „Akce“).
2. Příspěvek se poskytuje pouze na zajištění provozu prodejny uvedené v čl. I této smlouvy, která je provozována příjemcem příspěvku a to v období od 1.1.2020 do 30.11.2020, tzn. náklady i zpětně před podpisem této smlouvy.

### **Článek II.**

#### **Výše příspěvku**

Příjemci příspěvku je poskytován příspěvek v celkové výši 140.000,- Kč (slovy: jednočtyřicet tisíc korun českých), který se skládá:

- a) dotace poskytnuté Karlovarským krajem poskytovateli z dotačního titulu uvedeného v čl. I této smlouvy ve výši 92.000,- Kč,
- b) dotace z rozpočtu města Krásné Údolí pro rok 2020 ve výši 48.000,- Kč.

### **Článek III.**

#### **Způsob úhrady příspěvku**

Finanční příspěvek v celkové výši bude poukázán jednorázově, bankovním převodem na účet příjemce uvedený v záhlaví smlouvy s VS:042 nejpozději do třiceti dnů ode dne, kdy poskytovatel obdrží potvrzenou veřejnoprávní smlouvu o schválení dotace od Karlovarského kraje.

#### **Článek IV.**

##### **Podmínky použití příspěvku, práva a povinnosti příjemce**

1. Příjemce je oprávněn čerpat příspěvek k realizaci Akce, kdy finanční prostředky nelze převádět do roku následujícího. Čerpáním příspěvku se rozumí úhrada uznatelných nákladů (mzda prodavaček včetně odvodů na sociální a zdravotní pojištění, energie, služby). Tyto musí být vyúčtovány, uhrazeny a promítnuty v účetnictví příjemce nejpozději do 30.11.2020.
2. Příjemce je povinen použít příspěvek maximálně hospodárným způsobem a výhradně k účelu uvedenému v čl. I. této smlouvy.
3. Příjemce zajistí ve svém účetnictví nebo daňové evidenci, v souladu s obecně platnými předpisy, zejména zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, řádné a oddělené sledování čerpání příspěvku.
4. Příjemce je povinen předložit poskytovateli po ukončení Akce nejpozději do 30.11.2020 finanční vyúčtování čerpání příspěvku. Nejpozději k tomuto termínu je příjemce rovněž povinen vrátit převodem na účet poskytovatele případnou nepoužitou část příspěvku.

#### **Článek V.**

##### **Kontrola**

1. Příslušné orgány poskytovatele jsou oprávněny v souladu se zvláštním právním předpisem kdykoli kontrolovat dodržení podmínek, za kterých byl příspěvek poskytnut.
2. Příjemce je povinen poskytnout součinnost při výkonu kontrolní činnosti dle odst. 1 tohoto článku, zejména předložit kontrolním orgánům poskytovatele kdykoliv k nahlédnutí originály všech účetních dokladů prokazujících využití prostředků příspěvku v souladu s účelem Akce.
3. Příjemce je povinen umožnit poskytovateli provést kontrolu jak v průběhu, tak i po ukončení realizace Akce.

#### **Článek VI.**

##### **Důsledky porušení povinností příjemce**

V případě, že příjemce po ukončení Akce nevrátí převodem na účet poskytovatele nevyčerpané prostředky příspěvku, považují se tyto prostředky za zadržené ve smyslu zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů. Příjemce je v takovém případě povinen poskytovateli vrátit tyto zadržené prostředky.

#### **Článek VII.**

##### **Zrušení smlouvy, výpověď smlouvy**

Závazkový vztah založený touto smlouvou lze ukončit na základě písemné výpovědi, nebo dohodou obou smluvních stran.

**Článek VIII.**  
**Závěrečná ustanovení**

1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
2. Podmínky pro uzavření této smlouvy ze strany města byly projednány a schváleny dne 29.1.2020 zastupitelstvem města Krásné Údolí pod č. usnesení 2020/01/10, kdy byl starosta města pověřen vyřízením celé záležitosti.
3. Jakékoli změny této smlouvy lze provádět pouze formou písemných postupně číslovaných dodatků na základě dohody obou smluvních stran.
4. Vztahy touto smlouvou neupravené se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů.
5. Tato smlouva je sepsána ve třech vyhotoveních, z nichž dvě jsou určeny pro poskytovatele a třetí pro příjemce.
6. Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva byla sepsána na základě pravdivých údajů, podle jejich svobodné a vážné vůle, a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.
7. Příspěvek je poskytnut v režimu podpor de minimis podle Nařízení Komise (EU) č. 1407/2013 ze dne 18. prosince 2013 o použití článku 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie na podporu de minimis, které bylo zveřejněno v Úředním věstníku Evropské unie L 352 dne 24. 12. 2013.

V .....  
TOUŽIM

dne 6.8.2020

V Krásném Údolí

dne 6.8.2020

zástupce příjemce příspěvku :

zástupce města: